





Your Eminence, we thank you for all your kindness, love and care you have showed us so amiably during your Pastoral Office, and we assure you that we will always keep Your Eminence in our minds and in our prayers.



We extend our cordial welcome to our new chief Shepherd  
and we wish him and humbly ask Almighty God to grant him  
all necessary gifts to lead us to heaven.

# SVATOVÁCLAVSKÝ ODKAZ

V zemi svatováclavské jsou dnes mladí lidé, kteří vědí, kdo byl kníže Václav, ale ptají se, kdo byl s v a t ý Václav. Kdo ví kolik dnes takových mladých lidí je? A kdo může zjistit, kolik toho vědí ze života knížete Václava?

Sem tam i v exilovém tisku můžeme číst kritiku Václavovy politiky, která je pokládána za slabošství. Dokonce je jeho křesťanská víra pokládána za příčinu jeho smířlivého postoje k mocné sousední říši.

Obvykle tak soudí lidé, kterým je křesťanství trnem v oku. Takovým se v dnešní době i demokracie, tak velebená na začátku tohoto století, jeví jako utlečování menšiny.

Je však velký rozdíl mezi těmi, kdo se nazývají liberály - svobodomyšlnými. U některých by se jejich "svobodomyšlnost" mohla prostě nazvat nevázaností, nekázní, nezodpovědností nebo bezzásadovostí. Často tato "liberálnost" pramení z nevědomosti nebo popření Boha. Pro ty má žalm 13. tuto klasifikaci: "Řekl blázen v srdci svém: Není Boha". Jiné překlady se spojují s výrazy "početilec" nebo "bloud".

Ponechme všem "svobodomyšlným" svobodu zařadit se do kterékoliv zmíněné kategorie. Kdo nevěří v Boha, musí si sám odpovědět na otázku, proč nevěří. Bylo by zajímavé vědět, jak "rozumá" je jejich odpověď.

Svatý kníže Václav není nazýván svatým proto, že byl prohlášen za svatého, nýbrž proto, že vedl svatý život, že ž i l s v a t ý m .

Slovo "svatost" může způsobit, že lidem naskakuje husí kůže, ale to je jen z mylné představy svatosti. Svatě žije nejen Matka Tereza, která se věnuje těm nejubožejším, nebo papež Jan Pavel II., který své síly a svůj čas věnuje evangelizaci národů, ale svatě žijí všichni, kdo se snaží plnit své osobní, rodinné, stavovské a občanské povinnosti podle vůle Boží.

Důslednost v tomto chledu někdo může nazvat fanatismem nebo přepjatostí, ale přílehavějším názvem je o p r a v d o v o s t .

Svatý Václav byl opravdovým křesťanem. To ukazoval i svým soucitem k chudým, potřebným, uvězněným a zotročeným.

Těch 200 hrůven stříbra a 120 volů / či kolik jich bylo / bylo podle jeho soudu menší ztrátou než vypálené osady a tisíce zraněných a mrtvých, které by si vyžádala obrana proti silnějším útočníkům.

Jeho oceňování hodnot - hmotných i duchovních - bylo řízeno světničkami, které poskytují zjevené náboženství: vůle Boží, kterou Bůh zjevil lidem - ve Starém zákoně - skrze patriarchy a proroky, v Novém zákoně skrze svého Syna. Jaké jiné měřítko může kdo mít k posouzení, co je dobré a co je zlé? Vlastní prospěšnost? Pak bychom nemohli zalívat komunistům, že vlastní prospěch, nebo dokonce jen prospěch komunistické strany, je měřítkem jejich mravního klasifikování.

"Kdo ztratí svůj život pro mě, nalezne jej," prohlásil Kristus. Pro své křesťanské zásady, pro své smýšlení a křesťanské jednání ztratil sv. Václav svůj život. Celý národ svědčí o životě, který Václav našel.



ORA PRO NOBIS

# DĚDICTVÍ CYRILOMETODĚJSKÉ

Ještě několik měsíců nám zbývá do konce tohoto jubilejního roku svatometodějského. /1100 let od jeho smrti/.

Během tohoto roku jsme snad slyšeli o poutích, které krajané v exilu konali v Ellwangen a v Římě - slovanská pouť se ještě bude konat v Říjnu - a především o manifestačních poutích českých a slovenských katolíků na Velehradě.

Přes všechny obtíže, které taková pouť vyžaduje a přes všechny překážky kladené komunistickou policií se ukázalo, že je víra cyrilometodějská v Československu živá, a že českoslovenští katolíci jsou ochotni přinášet pro svou víru oběti.

Jaká bude účast kalifornských krajanů na tomto památném jubileu ? Náš exilový duchovní pastýř český biskup Dr. Jaroslav Škarvada nás ve svém pastýřském listu vybízel, abychom použili této příležitosti k prohloubení a oživení víry, kterou našim předkům zvěstovali svatý Metoděj a Cyril.

Tato víra se má ukazovat v našem soukromém i veřejném životě.

Když věřím v Boha, Stvořitele všehomíra i mé duše, musí nutně všichni, s kterými přicházím do styku, pozorovat, že je to mé hrdé a radostné přesvědčení, že se hlásím k synovství Božímu.

Náležím-li do katolické Církve, kterou založil Kristus, Syn Boží, pro spásu světa a pro mou věčnou účast na životě a blaženosti samého Boha, má se to projevovat při nejmenším v tom, že chodím v neděli a v zasvěcené svátky do farního kostela účastnit se s americkými katolíky / kterým jsem nebo ještě budu / novozákonní Obětí mše svaté, a nevynechám příležitosti, kdy se Oběť Kristova přináší před zraky všech andělů a nebešťanů v mém rodném jazyku.

Jsem-li si vědom, že se při mši svaté obnovuje Kristova kalvárská oběť na kříži, že se zpřítomňuje jeho narození a jeho sebedarování - jako při poslední večeři - , nebude pro mě bohoslužba pouhou ceremonií, nýbrž úžasným projevem Božího milosrdenství a jeho lásky.

Přijímám-li ochotně a opravdově Kristova slova: "Já jsem chléb života. Kdo přichází ke mně, nebude lačněti... Kdo jí mé tělo a pije mou krev, zůstává ve mně a já v něm..." , ten neodmítne Kristovo pozvání k nebeské hostině, nýbrž se na ni připraví /zpovědí, nutno-li/ životem podle víry, radostnou touhou a pokornou vděčností.

I když běh světa a vesmíru, automatická činnost našeho těla, a tím více život naší duše, se většinou vymyká našemu pochopení, naší vnímavosti a našemu oceňování, věda a víra nám připomínají a vysvětlují úžasnou tajemnost, moudrost, velkolepost a štědrost stvořitelského díla, na němž zrozením a přijetím do tajemného těla Kristova /Církve/ máme účast.

Svatometodějské jubileum nám poskytuje příležitost prohloubit svou znalost tajemného a otcovského působení Boha ve světě, v Církvi a v naší duši. Nenechme přejít toto výročí pro nás bez účinku, bez užitku, a nepromarněme své hřivny, kterými můžeme přispět k ozdravení světa.





*Z pastoračního zápisníku:*

ZVEME VÁS  
NA

SVATOVÁCLAVSKOU POUŤ!



KTERÁ SE BUDE KONAT :

v SAN DIEGU : 22. září 1985 /v neděli před svátkem svatého Václava/,

v LOS ANGELES: 29. září 1985 /v neděli po svátku sv. Václava/ a

v SAN FRANCISKU : 13. října 1985.

T i t u l n í o b r á z e k

na obálce věstníku představuje další kresbu mistra Jiřího Zavřela z jeho serie ze života sv. Metoděje : " Zajetí a věznění sv. Metoděje " .

Místem tohoto věznění mělo být město Ellwangen ve Švábsku, kde se již řadu let koná každoročně pouť krajanů, a letos při pouti byla v místním kostele - z iniciativy Čs. křesťanské demokracie - zasazena pamětní deska sv. Metoděje.

P ř i h l a s t e s e

I když občas slýchám hlasy krajanů, kteří mi radí, abych nestavěl tolik stánků a nechystal různé výstavky, nemohu se dát přesvědčit, že při takových příležitostech, jako jsou vánoce, velikonoce a oslavy našich svatých patronů nemáme ukázat mimořádnou horlivost a vnějším způsobem dokázat, že si vážíme národních a náboženských pokladů. Najdou-li se vždy ochotné ruce, pak ani náročná a imponantní výzdoba či výstava si nevyžádá od jednotlivců mimořádné námahy. Přihlaste se proto telefonicky předem, kdo můžete: v sobotu - o 2.hod.- /na sv. Václava 28.září/ přiložit ruku k dílu při stavění stánků v auditoriu Loyola H. S.

S c h ů z e v ý b o r u

V neděli dne 1. září se konala na zahradě u Brožků v Pasadeně schůze rozšířeného výboru naší české misie. Byla to zároveň malá oslava, protože toho dne měla v Los Angeles přistát loď ze Švédska s nákladem českých biblí, určených pro Kalifornii a pro další rozprodej.

Zpráva o biblí je na dalších stránkách. Několikaletá akce spěje ke konci.

M i n i s t r a n t "ZVONEK"



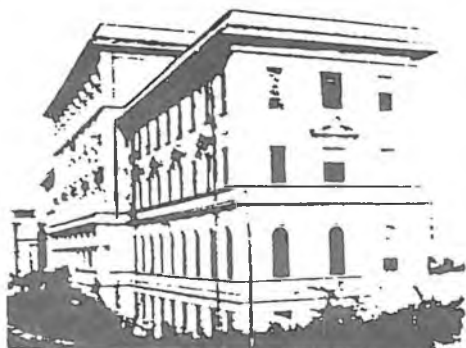
ZVONEK : "Viděl jsi někdy tak nepraktickou lampu?"

S T. A D A L B E R T F U N D

COLLEGE OF ST. CATHERINE

2004 Randolph Avenue

S T. P A U L, M N 55105



Papežská kolej NĚPOMUCENUM v Římě

Drazí krajané :

Obracíme se na Vás s prosbou o pomoc naší římské koleji Nepomucenum. Je to naše jediná kolej, jediný seminář pro české a slovenské budoucí kněze ve svobodném světě, a potřebuje naší pomoci. Nepomůžeme-li my - píše Otec biskup Mořkovský - nepomůžeme-li my, synové a dcery českých, moravských a slovenských rodičů, či my, kteří jsme opustili vlast a žijeme ve svobodě, kdo jiný by měl pomoci ?

V minulosti to byl Svaz českých katolíků, který svou štědrou finanční podporou zajišťoval existenci Nepomucena. Nyní je na nás všech, abychom se starali a stali se odpovědnými za udržení naší římské koleje, která je "symbolem pro pronásledovanou církev v Československu", ale také "symbolem naděje a života" pro budoucnost.

Pomáhejte, prosíme Vás, dle Vašich možností a dary posílejte na :

ST. ADALBERT FUND - College of St. Catherine -

2004 Randolph Avenue

ST. PAUL, M N 55105

Vaše dary poslané na tuto adresu jsou tax deductible.

Předem upřímné "Pán Bůh zaplať." za každý, i sebemenší dar :

Pán Bůh Vám žehnej :

*P. Al. Vyoral*

Váš v Kristu

*Fr. Petr Esterka*

P. Al. Vyoral

Fr. Petr Esterka

Osobní representant Msgra Jaroslava Škarvady,  
biskupa českého lidu žijícího mimo Československo

Začátkem července jsme konečně dostali zprávu ze Švédska, že tištění české bible je skončeno a že je rozesílána předplatitelům - kromě Kalifornie - do celého světa přímo z tiskárny. Dosud však jen asi 40 předplatitelů potvrdilo příjem.

Zpráva o zásilce biblí došla nám z L.A. přístavu již počátkem srpna, ale od té doby jsme dostávali na telefonické dotazy jen nejasné a smíšené odpovědi. Konečně dnes - 9. září - odpověď zněla, že zítra dovezou zaslané bible.

S tímto ujištěním jde Věstník do tisku.



Josef T o m á n e k : P Í S M O S V A T Ě

Bible svatá, jenž nám byla Bohem daná,  
jako nejvzácnější kniha ze všech knih,  
je to nejcennější poklad pro křesťana,  
záchrana všech duší Kristu oddaných.

Na Petrově Skále září světlem Víry,  
na níž Kristus naši Církev založil,  
odtud trýská Boží Pravdy pramen čirý,  
za niž Spasitel náš život položil.

Svatý Metoděj a Cyril s biblí v ruce,  
ze Soluně na Moravu přijeli,  
hlásali tam pravdu v chrámech, při výuce,  
lid jim vděčil za Víru a kostely.

Světec Václav, jenž rád stavěl chrámy, školy,  
nemocným a chudým dary rozdával,  
z paměti znal Evangelia a Epištoly,  
Víru v Boha před svým lidem vyznával.

Svatý Vojtěch s biblí, psanou glagolicí,  
bližním Pravdu Boží hlásal každý den,  
v chrámu, v domech, v divočině, na ulici,  
pro niž biskup náš byl Prusy zavražděn.

Pan kardinál Beran, když byl vyhnán z vlasti,  
s biblí ukrytou opustil rodnou zem,  
nad níž rozjímal a hloubal v každé části,  
slovo Boží hlásal exulantům všem.

Díky z Loz Angeles knězi Popelkovi,  
že nám vydal českou bibli v exilu,  
v níž Bůh promlouvá k nám nebeskými slovy,  
duším dává naději a posilu.

/New York, 24.IV.1985/





#### NOVOKNEŽI MORAVSKÝCH A ČESKÝCH DIECEZÍ

Hořejší obrázek představuje mladé muže, kteří se rozhodli následovat hlas Kristův pracovat na jeho vinici, která je v přítomné době v moci atheistických uchvatitelů, ale jako církev vítězně přežila Nerona a Diokleciána, tak vítězně přežije i dnešní pronásledovatele Církve.



Krajané ze San Franciska na večeři u Dvořáků



Z /podmíněného/ křtu p. Josefa ZILVARA, z udělení mu svátosti biřmování českým biskupem Dr. Jar. Škarvadou a z jeho přijetí do kat. Církve



Ze svěcení nového domu p. Františka Onderky v Gardeně dne 25. května 1985 a z přátelského pohoštění, které následovalo po svěcení domu.

# NAŠE KŘTĚ

ROBERT GEORGE KLISÁK

Dne 2. června 1985 byl v kostele sv. Augustina v Culver City, Calif. přijat do katolické Církve, stal se živou ratolesť na mystickém těle Kristově, chrámem Ducha Svatého a dědicem věčného království

Robert George Klisák, syn manželů Jiřího Klisáka a Iwany Klisákové, rozené Kozákové.



Křestními kmotry se stali George Kozák a Dana Kirsner-ová.

Svatost křtu mu udělil český duchovní správce P. Jaroslav Popelka, S.J.

Křtu se účastnila jeho sestra Jennifer Klisáková a četní přátelé.

-----  
Všimnuli jste si, že bylo třeba několika vět vyjádřit duchovní proměnu, která se uskutečňuje při křtu? Je pravda, lidská slova nepostačí vyjádřit opravdovou skutečnost, ale zrak víry může aspoň tušit vznešenost, důstojnost a uschopnění, které dostáváme na křtu.

Aby si rodiče byli dobře vědomi velkých darů, které dostává pokřtěné dítě, vyžaduje se dobrá a obsažná příprava na křest, kterou každý kněz rád poskytne.





# telegraficky



Blíží se datum "VEŘEJNÉ ŽAKOVSKÉ PRODUKCE" hudební školy  
ANTONÍNA VOTRUBY.

V Sokolovně, dne 10. listopadu 1985, od 2 hodin odpoledne předvedou žáci výsledky studia za uplynulé období. Přijďte zatleskat talentovanému mládí: Vstup je zdarma.

V jídelně za jevištěm bude připravené občerstvení: dršťková polévka, guláš, moravské klobásy. Dostanou se tam i dobroty, které při jiné příležitosti třeba neochutnáte: plněné rakvičky, žloutkové věnečky, kremrole, štrúdl, makové a tvarohové koláče.

V Los Angeles máme profesora Antonína Votrubu, který se už těší mnoha úspěchům. O své práci říká:

"Největší překážkou hudebně talentovaných žáků - a těmi jsou především děti československého původu - je, že by nejraději hned hrály Beethovena nebo jazz, ale chybí jim trpělivost k práci na technice a frázování, která tomu musí nezbytně předcházet.

Příkladem, kdy to průměrné nadání dotáhlo k vysoké profesionalitě nebo aspoň k hudební poctivosti, je hodně. Záleží na schopnosti vychovatele. Je samozřejmě dobře, když trvalý zájem projeví samo dítě, - ale neústupnost rodičů je v každém případě také nezbytná. Nesprávní rodiče mnohdy pokládají svým dětem otázku: "Nechceš se věnovat hudbě? - Nemusíš - nech toho. - Dívej se dál na televizi." - Jenže život prověří, až když už je pozdě."

Doporučujeme návštěvu tohoto podniku:

## " POSLEDNÍ POCTA "

Všem českým bohoslovcům, řeholím, jáhmům

Vážení přátelé,

během příštích několika týdnů vyjde v curyšské Konfrontaci II. svazek památníku na zemřelé československé exulanty z let 1948-1984 "POSLEDNÍ POCTA". V rozsahu, velikosti a úpravě jako svazek I., který jistě znáte.

V II. svazku je věnována pocta především zemřelým kněžím, Vaším spolu-bratřím. Najdete v nich biografie a v častých případech i fotografie 37 kněží. Všichni zemřelí jsou uvedeni v úvodní části II. svazku. Na jejich biografiích spolupracovali: biskup Dr. Jar. Škarvada, P. Petr Ovečka, S.J.

Památka všech těchto zemřelých by neměla být nikdy zapomenuta. To je také účelem památníku "Poslední pocta". Je to důstojné, vskutku reprezentativní dílo, které se stane chloubou a ozdobou každé krajaňské rodiny. Memla by také chybět v žádné farnosti. Cena: US \$ 36, plus porto.

V západní Evropě lze Poslední poctu objednat přímo v Konfrontaci:  
A. Pašek, Kirchweg 89, CH - 8102, OBERENGSTRINGEN, Schweiz.

V USA, Kanadě, Jižní Americe, Australii a v Jižní Africe přímo u autora památníku na adrese:

J.A. PEJSKAR, 330 N. Stage Coach Lane, FALLBROOK, CA 92028, USA.

Napište, přejete-li si mít v knize autorův podpis.

Doufáme, že nebude jediného čs. kněze-exulanta, který by neprojevil o památník zájem. Prosím, doporučte knihu svým farníkům a krajanům.

Předem děkuji za pozornost a objednávku a zdravím Jožka Pejskar

# Ma-Ha-Yah Lodge-a-Health Spa

68111 Calle Las Tiendas, DESERT HOT SPRINGS, CA 92240

Tel.: /619/ 329 - 5420

**P I E Š Ť A N Ý V K A L I F O R N I I :** piešťanské bahno je importováno přímo k nám z Československa - aplikujeme je dle nové metody vhodné pro léčení všech kloubních chorob, reumatismu, neuralgie a dny.

**Č E S K O S L O V E N S K Ý R O D I N N Ý P O D N I K**

jen 12 minut vzdálený od Palm Springs s horkou léčebnou minerální vodou jako doplněk k aplikacím bahenních zábalů.

Sama, vodní masáže, nápravný tělocvik, švédská nápravná masáž.

24 pokojů, některé s kuchyní, barevnou TV - suché horké klima.

Na Vaši návštěvu se těší

Charlie a Masi P o n í ž i l

## Z D R A V Ý C H R U P - K R Á S N Ý Ú S M Ě V

Vám umožní krajská zubní ordinace se zkušenostmi přes 20 let.

M A R G A R E T T R I N N E R, D.M.D.

4645 Hollywood Blvd., Suite 3. /Východně od Vermont Avenue/

LOS ANGELES, CA 90027

Parkování zdarma.

Tel.: /213/ 665-1180



Vjezd na parkoviště z uličky souběžné s Hollywood Blvd. /"ANDYŠ Barber Shop" je hned vedle./

Čsl. odborné zkušenosti v zubní chirurgii, protěsy, korunky, můstky. Emergency, X-Ray, Cleaning, Fillings, Crown & Fixed Bridges, Removable Partials, Complete Dentures, Root Canals, Extractions, Cosmetic Dental Bonding.

## K R A J A N S K Á Z U B A Ř K A - M A R T A B R Y N A, D.D.S.

Má otevřenou ordinaci na :

General Dentist

11517 Burbank Blvd., NO. HOLLYWOOD, CA 91601

Tel.: /818/ 762 - 1153

Přebytečná kila ?

Uspěchaný život ?

Ztráta energie ?

V ž d y p o m ů ž e : **HERBALIFE**

100 % money back guaranteed

Pro čtenáře Věstníku 5-10 % sleva

J I T K A & P A V E L M A T U Š T Í K, Tel.: /213/ 450 - 2376



Prodej knih, gramofonových desek a karet :

B O H E M I A B O O K S T O R E

V l a d i m í r S T R E J Č E K

1043 Gurney Drive, R I C H M O N D, Indiana 47374, U S A .

N a p i š t e s i o k a t a l o g



## E U R O - T R A N S L A T O R S E R V I C E & S C H O O L

Veškeré překlady Vám spolehlivě přeloží a ověří - as a certified interpreter for San Diego Courts - také vyučování anglickému jazyku za mírný poplatek :

E V A L U K O S Z

246 W. Washington, SAN DIEGO, CA 92103

Tel.: /619/ 444-1368 or /619/ 295-8953.

## Z R A V O T N Í S E S T R A

by ráda pečovala o starou paní nebo pána, který má guesthouse, kde by mohla bydlet se svým synovcem. Plat dle dohody. - Volejte na číslo : /213/ 931-0986 v e č e r po 5. hod.

**P R O D Á M N O V O U - R O D I N N O U - V Ě K U /dům/**  
v Praze /Československo/: 3 byty o 3 pokojích s kuchyní a koupelnou,  
2 patra, garáž, zahrada, nebo v y m ě n ě m z a d ů m v Los Angeles.  
Podrobnější informace na tel.: /714/ 544-1431.

# Western Beverly

PLUMBING & APPLIANCES CO.

530 No. Western Ave., HOLLYWOOD, CA 90004

Tel.: HO 2 - 7261

Refrigerators, Dishwashers,

Disposals, Ranges,  
Washing Machines,  
Air Conditioners,  
Freezers, Dryers,



TELEFON :  
278-1159  
278-1185

VHODNÉ DÁRKY KE VŠEM PŘÍLEŽITOSTEM

- 14 K zlaté předměty -

- S VYTEPANOU SILNETOU HRADČAN -

přívěsky, řetízky, manžetoví knoflíky, atd.

má na skladě krajaňská firma:

## ROBERT'S JEWELRY

9413 Brighton Way, BEVERLY HILLS, Ca. 90210

NEJVÝHODNĚJŠÍ LETENKY A TURY  
VAM ZAŘÍDÍ LÍDA NOVAČKOVÁ

**American**  
**W**est Tours and Travel



1247 Lincoln Blvd., Santa Monica, CA 90401

Office : (213) 451-8724 Res.: /213/ 546-1141

## FRANK'S

"HIGHLAND PARK  
CAMERA"

rodiny Vackové

Vám poslouží

v novém

prostorném

obchodě na :



5715 N. FIGUEROA ST., L.A., CA 90042  
Tel.: 255-0123, 255-1543, 255-5151.

Hlas z krajaňského života : "Jitničky  
od Rainishku máme nejraději!"

EUROPEAN DELICATESSEN Tel: 467-1262  
5717 1/2 Melrose Ave., L.A. 90038

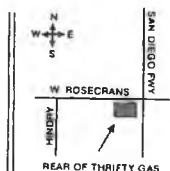
## JOSEF PETR

AUTO SERVICE

### BMW VW

5230 W. ROSECRANS  
HAWTHORNE, CA 90250  
(213) 844-5354

OPEN MON-SAT • 7:00 AM-6:00 PM



## HOSPODA "U KALICHA"

5626 Hollywood Blvd., HOLLYWOOD, CA 90028  
Tel.: /213/ 462-4466 - Majka a Honza DRVOTOVI  
Otevřeno od 5. hod. - V neděli od 3. hod.  
ÚTERY a STŘEDA : ZAVŘENO.



"The Line with the Sunshine"

KUPUJTE  
ZDRAVO POKUDY  
krajaňské firmy

"NATURE'S LIFE"

ve všech zdravotních  
/ Health Food Stores /

KAŽDÝ ČESKÝ KAPOLÍK

odebírá

## HLAS NÁRODA,

týdeník, věnovaný zájmům amerických Čechů,  
čs. exilu a potřebám našich drahých doma.

Vydává :

V E L E R A D

2657-59 S. Lavndale Avenue  
CHICAGO, Illinois 60623

ROČNÍ PŘEDPLATNÉ : v USA \$25.00.

Pro jakoukoli REAL ESTATE transakci  
obraťte se na :

MILAN J. HAVEL

REALTOR ASSOCIATE - CENTURY 21

Bus.: /415/ 661-1777

Res.: /415/ 731-8326

Zajistí rychlé a kvalitní služby.

heavenly  
nutrition  
center

Majitel: Nina INGRIS

Otevřeno :

Pondělí - Pátek :

10:30AM - 6:00PM

Telef.:

/916/

541-7771

Sobota :

10:30AM - 4:30PM

Neděle : 12 AM - 6 PM

Located : in the

"SKI RUN SHOPPING CENTER"  
Highway 50 & Ski Run Blvd.  
SOUTH LAKE TAHOE





## Oznamujeme Vám,

že SVATOVÁCLAVSKÁ POUŤ v L. A. bude se konat v neděli dne 29. září 1985 v LOYOLA HIGH SCHOOL, 1901 Venice Blvd./mezi Normandie a Vermont Ave./, v kapli o 10:30 A.M.

Po mši svaté bude poutní beseda v sále Xavier's Center, kde Vám zahraje "tu Vaši" pravý český flašinet.

Ve stáncích budou na prodej perníková srdéčka, zmrzlina, pečivo, kyselé okurky, klenoty, růžence, knihy, svaté obrázky, pivo, limonáda ...

Prosíme všechny hospodyňky, aby přinesly pečivo a zákusky do kuchyně a do stánků.

Příští české bohoslužby v L.A. budou v Our Lady of Loretto H.S. 27. října.

PARKOVAT je možné a pohodlné na obou stranách ulice Venice Blvd. před školou Loyola H.S.

Všechny krajany srdečně zve

P. Jaroslav Popelka, S.J.

ADRESA A TELEFONNÍ ČÍSLO

na českého duchovního správce :

5322 FRANKLIN AVENUE, LOS ANGELES, CALIF. 90027.

Telefon : /213/465-0557 -dozvu-li se, můžete volat /nechat vzkaz/ na číslo domu : 466-2406.





# SVATOVÁCLAVSKÉ BOHOSLUŽBY V SAN FRANCISKU

budou se konat v neděli dne  
13. října 1985 na Lone Mount-  
ain /Kampus S.F.University/  
o 10:30 hod. dopoledne.

Vjezd na parkoviště /můžete  
však parkovat i na ulici Turk St./ je po pravé straně Turk  
Str. Po mši svaté bude beseda s občerstvením a programem.

## ČESKÉ BOHOSLUŽBY V SAN DIEGU

budou se konat 22. září 1985 v sále pod  
kostelem Sester Benediktinek, 3888 Paducah Dr.  
o 3. hod. odpoledne.

O informace volejte :  
Mrs. Mary CARLISLE /619/ 295-1718.

Příští bohoslužby v San Diegu budou  
17. listopadu 1985.



POJIŠTĚNÍ VŠEHO DRUHŮ  
LIFE INSURANCE - DISABILITY - HEALTH & DENTAL  
GROUP - MORTGAGE - TOURIST

Vám spolehlivě zprostředkuje  
D Ā Š A J E L Í N K O V Ā, Tel.: 818-842-2017  
213-388-0301

Zastupuji různé pojišťovny a proto mohu pro Vás  
vyhledat nejvhodnější podmínky.

Also : FINANCIAL SERVICES

I R A - K E O G H, ANNUITY, ESTATE PLANNING

Continental Food and Lounge



VLASTA'S EUROPEAN  
RESTAURANT  
2420 Lombard Street

V L A S T A SAN FRANCISCO, CA  
K U Č E R A /415/931-7533.  
Closed Mondays

SLUŽBY NABÍZÍ :

Opravy B & W, Volkswagen,  
Volvo, Mercedes

B A V A R I A N M O T O R S  
/Mike Ondráš/

19735 Sherman Way, CANOGA PARK,  
Tel.: /213/ 882-7361.



O K D R I V I N G S C H O O L  
ČSL ŘÍDIČSKÁ ŠKOLA

Připravíme Vás také na písemnou zkoušku.  
Obstaráme překlady a Income Tax.

I am also a certified interpreter for Czech and  
Slovak languages for Los Angeles Courts.

A.P. HORAK, 373 N. WESTERN AVE., Suite 7., LOS ANGELES, CA 90004.  
Tel.: /213/ 938-6431.